

**Zeitschrift:** Igl Ischi : organ della Romania (Societat de Students Romontschs)

**Herausgeber:** Romania (Societat de Students Romontschs)

**Band:** 32 (1946)

**Artikel:** Treis historiettas

**Autor:** Jehli, Gion Giachen

**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-882331>

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 30.07.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Treis historiettas

da Gion Giachen Jehli, Reaulta

## Sontgaclau sco educatur

Jeu fuvel in rambottel de siat ons ed isavel las caultschas ell' emprema classa sigl emprem baun.

Ei era in dils emprems dis de december, il temps ch' ins va a spetgond Sontgaclau.

Malgrad la proxima viseta de quei sogn, ha ina gada da miezdi ina greva tentaziun schau emblidar mei Sontgaclau, siu asen, siu schierl e tut quei che renda ton ventireivels ils cors dils affons.

Igl empruament fuva el tgamin sur la fueina. In tgamin, sco ins po cattar aunc ozildi en enqual casa purila sin las muntongas. In tgamin, nua ch' ins palenda si la carn frestga per fimentar, en fuorma de ligiongias tarlischontas, che fa queida a mintgin.

La mumma era vegnida clamada naven dal gentar tier ina vischina, ch' era vegnida anetgamein malsaura. Jeu hai silmeins capiu aschia. Mes fargliuns de sis e tschun e quater onns ein restai suenter magliar en stiva. Els ein prest seprofundai en lur termagls. Mei ha ei denton catschau viadora tier mia scarsola. Ei era ina tatschada neiv, e la via de sliusa tarlischava sco in spieghel. Ei pudeva buca cuzzar ditg, ch' il zennet de scola clamava tier seriusa lavur.

Cu jeu vegnel orda stiva en cuschina, vesel jeu casualmein las ligiongias fimentadas sin tgamin. Nus vivevan da lezzas uras alla stretga ed ils basegns havevan mussau alla mumma de spargnar cul parter. Il bab, che luvrava ella cava de crappa per igl uor dil Rein, ualti dalunsch daven, survegneva mintga damaun

ina ligiongia en sia bulscha per gentar. A casa dev' ei mo la dumengia carn, e quei mo da miezdi e mo aschi ditg, che la carn de nies piertget de maz tunscheva.

Ei fuva perquei nuota nuncapeivel, che quei tschiel ner sur fueina ha gudignau tuttenina tut mia attenziun. La mumma daven, ils fargliuns pigns leu en, tut seprofundai els termagls, la caschun tunscheva a mi ils mauns, omisdus mauns. Quella stria cadeina de ligiongias pendeva denton memia ad ault per mei. — Mo tscheu spetgava gie ina sutga per gidar. En in gienà sun jeu staus sin quella. Mo ridischen miu bratschet pudeva culla megliera buna veglia buca tonscher quellas ghirlandas carmalontas. — En in encarden sesemiava ina sadiala de stuors vita. Per consequenza sun jeu seglius giu ed hai tschentau la sadiala sin la sutga, sun ius da quella buca fetg segira scala si, sun staus silla sadiala ed hai pudiu tonscher cumadeivlamein quella deliziosa cadeina. Jeu hai pia tschaffau igl emprem ani della attractiva cadeina. Mo cun scarpar naven mava quei buc. Denton, a tgei intent han ins in cunti de sac? Ed jeu vevel perfin in che tagliava fetg bein e che jeu purtavel adina cun mei sco in' ura de sac, vid ina corda de curom, ch' era fermada vid il libroc. In tagl era avunda, e la ligiongia ei sparida el sac dil tschiep. —

Ussa hai jeu giu gronda prescha e descendend, croda la sadiala avon mei giun plaun, jeu sun passaus sin la sadiala, quella rocla cun mei, entochen ch' ella schai stagn platta sut mei. Tut platta sco l' ei savess ella daventar mia traditura. Jeu hai pia fatg diever de tut mia forza de siat onns per dar puspei ad ella la fuorma originala. Quei ei gartegiau mo empau. Aschia mett' ins numdediu sutga e sadiala gest sco els ein, en lur plaz d' avon, sefa ord cuschina e svanescha.

Jeu vevel aunc buca la mesa via de scola davos mei, che la ligiongia era gia ida la via de tut quei ch' ei terrester.

Turnaus ord scola, ha la mumma gia cattau ad agur, ch' il tschupi de ligiongias fuva scursanius. Era las bottas e foppas vid la sadiala han supriu ella. «Has ti priu quella ligiongia cheu, che maunca, ti falliu?» ha la mumma dumandau da deschiert.

«Co duess jeu pomai tonscher aschi lunsch?» hai jeu dau per risposta tut offendius, mo tuttina buca sefidond de mirar els eglis ad ella.

«E la sadiala de latg leu, tgi ha maltractau quella de tala maniera?» ha ella vuliu saver, mussond sin quei vischi fetg invalid.

«Pertgei duess jeu duvrar quella?» hai jeu rispundi aunc ina gada, untgend cun stinadadad.

La mumma ha scurlau il det mussader: «Giachen, Giachen, di buca manzegnas! Ei vegn bein aunc a semussar, baul ni tard, tgi ei stau il lader. Lu pauper tei!»

Jeu hai buc astgau mirar en fatscha ad ella, ed ella ei ida, laschond mei persuls.

\*

Il di de Sontgaclau ei vegnius. «Tier nus, a Reaulta arriv' el per ordinari pér allas otg della sera circa. Igl entir di percuora el tut la Surselva. Suenter cloma el a Panaduz, ed a Razén sto el era far il tur, nua ch' ei ha era bia affons. Ed aschia vegn ei tard tochen ch' el ei staus dapertutanavon», ha il bab detg a nus. La mumma leva si e di, ch' ella mondi per ina bun' uriala vi tiella vischina. La Maria hagi survegniu in mat. La malsogna seigi gleiti vargada, ed ella en pei. Ei pudeva gest esser las otg della sera.

Nus, mes fargliuns pli giuvens e jeu, nus levan bunamein sesfar de malpazienzia, spetgond il sogn, e fagevan vegnir il bab tut confus cun nossas tschien damondas.

Finalmein eis el staus si. Jeu sun ius cun el vin clavau per in bratsch fein pigl asen de Sontgaclau e mess quel avon eschcasa. Pertgei da Razén entochen Reaulta eis ei adina aunc ina ura viadi. Quei stuncagenta e fa fom. Suenter essan nus turnai danovamein en casa, nua ch' ils fargliuns spetgavan plein tema ed anguoscha las caussas, che duevan vegnir mintga mument.

«Ussa vegn el gleiti ad esser cheu, Sontgaclau», consolava il bab ils pigns, dont fiug cun itschal, crap ed estga per la secunda pipa. «Rispundei dètg pulit, en cass ch' el havess de dumandar enzatgei.» Nus essan stai mureri.

Pilver, ei scalina avon casa. Curios! Quei scalin tunava precisamein sco miu bransin vid la scarsola. Nus fidavan strusch de trer flad. «Tedlei! quei ei il scalin digl asen de Sontgaclau,» ha il bab declarau. Ed ils fargliuns, tuts treis, ein sefultschi vi dad el, datier, datier. Ussa han ins udiu a vegnend Sontgaclau atras il zuler, aschi svelt e viv, sco sch' el fuss adina staus cheu de casa. El compara sigl esch-stiva, cun barba liunga, en vestgiu tut alv, cun ina capetscha aulta, che va si en péz, sco quella digl uestg, in grond sac miez emplenius sil schui ed in fasch tortas-badugn sut bratsch.

«Aha!» hai jeu tertgau, «en quei sac ei meila e nuschs.» Mo pil mument havess jeu fatg meglier de buca patertgar vid quei. Pertgei il sogn ha salidau nus rigurusamein e plein dignitad. «Laudaus sei Jesus Cristus!»

Il bab ha rispondiu per nus: «Semper sei ludaus!»

«Ein ils affons adina bravs?» ha Sontgaclau emprau migevlamein il bab.

Il bab ha embratschau ils pigns temeletgs. « O quels cheu ein cars affons», ha il bab dau per risposta cun perschuaision e satisfacziun.

Il vegl cun quella barba liunga, alva sco la neiv ed en calzers resch novs, ha enclinau il tgau cun plascher. Mo lu eis el seviults enviers mei — jeu fuvel denton sereratgs anavos dentier la camoda e la scuffa. — «E quel cheu, ha el suandau? eis el secuntenius pulit? — U maunc' ei forsa empau tscheu e leu?» eis el s'informaus energicamein.

«Gie, gie, mintgaton, beinduras», ha il bab gnugnau dubitond.

«Aha!» ha il sogn uestg fatg, stendend la vusch e vegnend pli datier. «Has ti buca num Giachen?»

Dieus pertgiri! Il sogn saveva perfin miu num, ed in nausch presentiment ed ina certa tema han tschaffau miu pèz.

Jeu sun sestuschaus aunc pli ferm encunter la preit, hai enclinau empau la testa cun pauca fidonza ed hai detg da bass: «Gie.»

«Recitescha ina gada il paternies!» ha el cumandau empau pli dadetschiert, senza prender risguard de mia tema.

Il paternies vevel jeu si per la detta, tonaton hai jeu detg el mo cun fleivla vusch entochen «perduna a nus nos puccaus, sco . . .» Cheu ha il vegl fatg calar anetgamein. « Quei va stuent», ha el detg ed ha priu mei per in bratsch: «Giachen has ti num?»

Jeu hai fatg ina tschera sco in bucc en bara, malgrad mia anguoscha.

«Endi, has ti buc avon zacons dis da miezdi ziplau ina ligongia giud tgamin?» ha el emprau rigurusamein cun egliada perfuronta, e sia vusch pareva sco sch' ella vegness ord la val de Josaphat, sco ina posauna dil giuvenessendi. Quei tun saveva mo vegrir ord in auter mund, ord la perpetnadad. E tonaton rabetschel jeu buc in soli plaid sur las levzas tremblontas.

«Ti lumpazi! ti valanuot, ti! — Ti vul buca rispunder! — Vul ti dar plaid e fatg?» blasma el mei senza schanetg, ed ei pareva a mi, ch' el carschess nundetg egl ault avon mei. E puspei semarventan ils plaids sin mia lieunga, e cun egls gross mirel jeu sin miu terribel derschader.

El fa buca stem de mia posiziun e de mia tschera d' in pauper puccont e stila mei ussa ord igl encarden e sin siu schanugl e dat sin miu davos cun ina torta-badugn stagn verda diesch u dudisch gadas senza misericordia. Lu lai el libers mei. «Vul ti forsa aunc snegar, ti puccont fitgau? — Has ti buc era smaccau ensem la sadiala de mulsscher, ti valanuot, ti scroc e cugliun? — Confessa, schiglioc vi jeu mussar a ti, co ins va entuorn cun enganaders e cugliuns!»

Nunpusseivel de cattar ina risposta. Perquei tilla el mei aunc ina gada sin siu schanugl e missla cun quella torta murdenata sin mia stendida vart umbrivauna buca meins che schotg ga.

«Vul ti buc engular pli?» ha el griu, quei um de granit, sez senza flad.

«Na», hai jeu finalmein rispundi singluttond.

«Vegns ti mai pli a dir manzegnas?»

«N..n..n..na!» balbegiel jeu, lom e resignau. E quei «na» ei vegnius da cor.

Bien, sche deigi esser perdunau a ti per quella ga», ha quei viscal vegl spiritual declarau, ha schau ir mei, ha fiers la torta sin pegna, ha derschiu ora siu sac enamiez la stiva, che meila e nuschs ein rucladas dal plantschiu vi en tut ils encardens. Allura eis el ius dabot giuadora. Igl engraziament ha carteivlamein il bab stuiu tarmetter suenter ad el, pertgei nus stevan aunc leu memia surstai e perplex, per puder tener ensemens il tgau.

Nus vein aunc udiu inaga la stgella de Sontgaclau, che veva gest il medem tun sco il scalin de mia scarsola. Suenter eis ei vegniu ruasseivel leuora. Pertgei Sontgaclau ha adina prescha entochen ch' el ei staus tier tut ils affons. Nus havein puspei pudiu trer flad. Spert suenter ei era la mumma turnada. A mi parev' ei, ch' ella vessi piars il flad. Vesend nus a fagend catscha sin meila e nuschs, ha ella sblatschau ils mauns sur il tgau: «Ei Sontgaclau gia staus cheu?»

«Gie! gie! gie!» han ils fargliuns giubilau. «Miri tscheu! miri tscheu! miri tscheu!»

«Ha el buc era schau anavos tortas?» ha ella giu marveglias.

«Leu sin pegna,» ha il bab rispundi per nus. «Giachen ha survegniu de schigiar ella.»

«Allura ha el en mintga cass enzanua ed enzacu fatg ina!»

Il bab leva buca turnar a tuccar la plaga, ch' era gest vegnida ligiada si ed ha quietau ella, schend, che jeu havessi empermess sontgamein de secuntener pulit dacheudenvi.

Ils geniturs han ussa schau nus persuls e cunbien cun nossa legria. Ed els han evitau era dacheudenvi cun tgeu schanetg, de far menziun de quei schabettg. E la lecziun de Sontgaclau ha curau mei per adina dil ziplar.

## Ils muossavias

Il mieri, docter Sievi Catoni, vegneva suenter mesastad cun ses treis buobs de dudisch tochen quitordisch onns egl aultsitua liug de cura Valteissa, nua ch' el veva schau baghegiar ina casetta de campagna per las vacanzas. El vegneva per ordinari pér cura ch' ils biars dils curants vevan gia bandunau il liug. Il vitg de Valteissa schai en ina fetg biala cuntrada: il lag blau, las pradas verdas e bials praus, il pass, igl uaul, stgirs sco la notg e las piramidas de muntognas grischas, pizzadas entuorn entuorn suravi, tut quei ei aschi datier in sper l'auter.

Quei fuva la dretg' aura per ils mattatschs dil mieri Sievi Catoni. Tenor vegliadetgna senumnavan quels: il vegl Sievi, il secund Giusep ed il pli giuven Vetger.

E quei atun, veva il bab empermess, ch' els astgien star duas jamnas pli ditg ch' antruras en vacanzas. Uonn savevan els era ver la scargada dellas alps, il retuorn dils pasturs cun lur muvels e muntaneras.

Mo tut quellas speronzas, ch' empermettevan tonta legria, ein dadas ell' aua pervia d' in nausch accident. Quei ei iu aschia: Il bab, essend in um corpulent e grev, mava buca lunsch e scheva ir savens ses giuvenots sulets a spass. Aschia fagevan quels lur spassegiadas senza el sin las alps, entuorn il bellezia lag e sin tuttas varts dil contuorn.

Circa diesch minutias dadens il vitget, encunter miezdi, s'inclina cuninaga la vallada alpina, e la via nova, fagend bia carauns e viultas engiu, arriva en ina vallada bia pli bassa.

Sin questa siala sespartan enviers il nordost ed il nordvest duas viettas lateralas dal stradun. Sin in crest, buca fetg aults, visavi a questa cruschada, veva in fotograf, Mirabein, baghegiau ina biala casetta cun stizun denter la tieua e la schiembra. Da quellas uras teneva el aunc la stizun aviarta, pertgei la bandiera cotschna sgulatschava sil spitg dil bass tetg. Mo sia habitaziun vev' el vi vitg. E cu'l era leu, a casa, fuvan ils barcuns ed igl esch sil crest serrai.

Sin quella fuorcla han ins la pli libra vesta e perspectiva sin tut las varts. Schiglioc ei questa contrada il plaz festiv de nibels e vents e vesa savens las auras stempradas en vehements combats. Da bial' aura catt' ins buca tgunsch ina natira aschirienta. —

In di ha il fotograf anflau la bandiera dil spitg culla mesadad sura dell' asta avon igl esch giun plaun. Curios! L' aura era stada ruasseivla. Mo l' asta della bandiera era plein fessas e scalgias e crenas, sco sch' ella fuss stada la noda de crappa fiersa. El sedecida de tener igl egl aviert. Forsa pudev' ins lu engartar la raschun della brutalitat ed era vegin tier siu quen.

Cuort suenter era ei sin midar l' aura, ed ils buobs dil signur Sievi Catoni van a palandrond el contuorn dil pass e sillia cruschada dellas vias han ei teniu per bien, ch' ils muossavias resch novs seigien vengonzs de vegin mirai ed examinai empau pli datier.

Pilver! Quels muossavias eran propri originals, in' ovra della protecziun della ierta paterna, veramein remarcabels. Sin in pal de fier quadrangular stevan ell' altezia de pressapauc dus metters sin in bratsch traversal, che formava cun il pal dus rectanghels muots, dus umens de grondezia naturala; da mintga vart in. Quellas duas figuris robustas eran fatgas ord fier culau mosatel satel ed ultra de quei bein malegiadas. Ina de quellas figuris presentava in turist, l' altra in pur.

Il pur pertava ina capetscha de miserocla, ed il tinghelin vidlunder pendeva d' ina vart sur sia spatla giu. La bucca vev' el fetg aviarta, sco sch' el declarass als viandonts la direcziun. Silla vart dil turist tunscheva il bratsch per la capetscha, sco per salidar, ferton che l' auter horizontals ed eris, era stendius, mussond la via sur ils praus ed igl uaul.

Il turist fageva impressiun cun siu nas bia memia liungs, cun sia capiala lada e bassa e la legra plema d' in tgiet selvadisissu. Il bratsch della vart dil pur, pertava ina suga de reiver ed il maun teneva in ferm fest cun bintgun entraviers, che strihava la capetscha dil pur e tunscheva aunc sur il tgau de lez ora. Quei deva allas duas figuris ch' eran bunamein sevilitas

cul dies in' encunter l' autra, surligiom e perquei era pli statteivladad. Il maun liber dil turist mussava enviers la muntogna.

Ils buobs dil docter Catoni han alzau ils egls siper las duas figuras. La capetscha cul tinghelin dil pur era gartigiada oreifer, aschi ver e natural. Ed aunc pli grond plascher fageva ad els quei nas crutsch plein slontsch dil turist.

Mintga e benedida ga ch' els vegnevan leu speras ora, stuevan els mirar sin quels muossavias. Ed ils buobs schevan in l' auter: «Tgei stupenta capetscha!» «Tgei bellezia nas!» «Gianteren, fuss ei mo lubiu de sittar noda cun crappa!»

Mond savens per questa via, han ei percurschiu in di, ch' il fotograf sil crest haveva serrau esch e barcuns de sia casetta. — Lunsch entuorn negin' olma. Cun satisfacziun han ils buobs constatau quellas circumstanzias. In duess seprofitar d' ina tala caschun . . . .

Uss ha il Giusep, surventschius tuttenina dalla tentaziun, priu si da plaun in crap, e mussond sils muossavias e struclond ils egls, damond' el ils frars: «Dei u dei jeu buc?»

«Fiera!»

«Propi?»

«Vinavon!» han ses frars clamau, fagend curascha ad el.

Giusep ha buca targlinau ed ha fiers. Mo il crap ei sgulaus bi sper il tingelin della capetscha vi ed ei curdaus el prau davostier. Ils frars han remunerau il sdermenader cun ina sincera risada.

«Jeu vi tuttina mirar, sche jeu tucchel ni buc,» ha Sievi detg cun tschera de liun, tschaffa in crap, pren en mira la plema dil turist e trai. «Oha, falliu la noda!» Il crap destinaus per la plema ha buca tuccau lezza, mo ha scarpau naven il losch nas agl um. Ils mattatschs han immediat encurschiu, ch' il material era rumpeivels, ed ins po cumprender, tgei approbaziun frenetica quei ha dau sin quella targida.

«Pauper, simpel narr de pézzas! Sco vul ti ussa ferdar las flurs striaunas e las tschugalatas? — Pertgei alzar aschia la cresta! — Vesas ti, co la luschezia croda?»

Allura ha il Vetger griu, ch' el vegni en tur: «Jeu laghe-giel sil fest.» El ei sepostaus bein, ed il crap enta maun, ha el priu il fest bein en mira e betta. — Oha! il crap ei sgulaus memia ad ault e giuaden el prau. Gest il medem temps ha Giusep fatg la capetscha per il tinghelin pli cuorta. El haveva tuttina tuccau ella. Il legherment cattava negins tiarms.

«Mo tgei!» ha Sievi clamau, «cheu vul ei buca piarder temps. Lein far ina salvia ad els. Ina tempiesta de crappa sin ils schanis!» «Gianteren! gie, gie! tuts ensemen!» han ei griu. Sin quei ein ils buobs sepatrunai d'in migliac crappa, che sesanflava gest leu dasperas ed era destinaus per gerar la via.

Ei ha entschiet in veritabel, furius e terribel bumberdement sin quels dus muossavias senza cuolpa, ch'en temps de paucas minutias las stupentas figurias fuvan privadas buca sulettamein della capetscha e della capiala, mobein era dils tgaus sezs, della suga, dil fest cun bintgun, dils mauns e della bratscha e ch'ei stevan il davos cheu mo pli cun lur bests scavazzai, maltractai, disfigurai e privai de tut ornament.

Per ventira fuvan ils praus davostier vegni segai dacuort. Ei vesevan ora sco sch'els fussen semnai cun crappa. Mo de quei s'empitschavan ils buobs zun nuot. Cuntents sco retgs ded ina tala bravura e cun tscheras de vers victurs han ils giuvens de signur docter Catoni patertgau ded ir puspei encunter casa.

«Vagabunds, vus!» tuna tuttenina ina vusch virila, bassa e ferma davos els.

Sperts sco musteinas ein tuts treis seviults e percorschan cun sterment, che la stizun sil crest ei aviarta, ed il fotograf sez gest davos els, armaus d'in brav fest, il qual els han enconuschiu immediat per in toc dell' asta della bandiera.

«Spetgei empau, vus lumpazis!» ha il fotograf sgargniu tut ravgiaus smanond il toc asta ed ei currius suenter ad els.

Ins po cumprender levamein, tgei tema ils buobs han peggiau, udend il tun de quella vusch smanatschonta de derschader e vesend quei fest che fageva endament enzatgei ad els, che clamava els avon dretg. Mo ei fuva buca de piarder temps. Ils buobs ein serecumandai a lur sveltas combas, e naven, tuts

treis tras ils praus, sur las seïvs, tras cuschas e crappa sco il vent. E davos els sgargneva sco la posauna dil giuvenessendi il persequitader grittentau: «Mo spetgei! — pigliei quels, pigliei quels!»

Per ventira era negin carstgaun dentuorn. Mo ils fugitivs vevan buca peda e negina queida sco la dunna de Lot antruras de mirar anavos. Tgei cletg! Denton haveva il fotograf era prest piars il flad. El ha stuiu ceder e calar de perseguitar ils scrocs. Il pauper um buffava sco in fol, che piarda l'aria. Nuotaton-meins ha el buca targlinau de grir suenter ad els: «Mo fugi! mo fugi! Jeu hai enconuschiu vus bein e scoiauda. A vus vi jeu aunc mussar, canaglia digl uffiern!»

El ei turnaus en siu atelier ed ha aunc ventschiu enzatgei. Suenter eis el ius a casa el vitg per lezza sera, ha denton pei a pei telefonau al docter Catoni. Mo la survienta de quel ha rispundi, il docter seigi buc a casa e vegni probabel ad arrivar pér la sera tard. «Bien», ha el replicau, «mo emblidei buca de schar saver vies patrun, che jeu giavischi de tschintschar cun el damaun avon miezdi sur ina caussa pressanta e d'impurtonza.»

L'auter di allas diesch ha docter Sievi Catoni schau supplicar la viseta d'entrar. Il fotograf Mirabein ha risdau l'entira historia ded A tochen Z ed ha empuniu, ei seigi negin dubi, ch' ils mattatschs hagien era sfraccau cun crappa sia bandiera e ruinau il spitg dil tetg e la fatschada della casetta.

Docter Catoni ei staus sco sin spinas udend quei ed ha declarau al fotograf, ch' el condemneschi e disapprobeschi las cattavegnas: «Jeu engraziel a vus per la directa e discreta communicaziun. Laschei immediat metter vies atelier en uorden sco el ei staus avon. Jeu vegnel a bonificar dublamein il donn caschunau ed era las spesas. Alla suprastanza — il mieri ha bunamein rugau — scheis vus, che vus haveies bein viu da lunsch enzacons scrocs a demolend ils muossavias, mo quels seigien allura fugi. Denton hagi in signur deponiu ina summa sufficienta sco indemnizaziun per la vischnaunca ed hagi empermess sontgamein, ch' el vegni ad haver quitau e garantir, che quels lumpazis repettiun buca pli talas cattavegnas....

«Ed allura seigi quei signur ius cun prescha en siu auto e naven... neve, en quella maniera pressapauc?» ha il fotograf gidau vinavon il signur docter Catoni e dau d' entelgir, ch' el capeschi la caussa.

«Gie, gest aschia! Ed ussa less jeu aunc supplicar vus de purtar a mi damaun de miezdi personalmein ils mussaments visibels e palpabels per quest cass. Jeu vegnel a semussar engrazievels per vies raschuneivel proceder».

Il fotograf, fetg cuntents della decisiun de docter Catoni, ha empermess de complenir tut ses giavischs, ha fatg siu compliment ed ei serecumandaus.

Il medu, docter Sievi Catoni, ei secundenius en famiglia cun ses mattatschs en ina maniera sco ei savess far mal a neggin. Il tierz di suenter il bombardament sil pass eis el semess a meisa cun els ed ha entschiet la conversaziun: «Saveis vus era, tgei che jeu hai viu oz turnond a casa?»

«Tgei has ti pia viu, bab?»

«Jeu sun passaus il cuolm e sun vegnius sper quels muossavias ora . . . .»

Ils buobs han tuttenina mirau in sin l'auter tut surstai udend ils davos plaids. Quei leva dir: «Bein, bein, cheu vein nus la pustracca!»

«Quels muossavias de fier u de stuors culau», ha il bab risdau vinavon, «ein oz ruinai en ina moda, ch' ins strusch enconuscha pli els. Carteivlamein ein ei vegni encarpai e sfraccai da barbars. Tgi sa, tgi che ha giu siu plascher vidlunder?»

«Hm!» han il buobs fatg alzond la schuiala e struclond ils eglis denter els — — —

«Jeu sminel», fila il bab vinavon, «jeu sminel ch' ei seigi stau in triep lumpazis e valanuots. Tgei manegeis vus auters?»

Ils buobs, memia confus per saver dar risposta, han dano-vamein alzau la schuiala fagend «hm».

«Patertgei mo en tgei prighel che quels fallius ein semess cheutras! Fuss en quei mument in pur vegnius pei a pei neutier cun in pal entamaun, ni in polizist. — Carteis vus, sche jeu

fuss per cass vegnius sperasvi, che jeu vess schurmegiau e defendiu ils scrocs? — Na, jeu vess gidau el e clamau: «Mo dei petta pagada! mo pitgei els, mo pitgei!»

Ils giuvens fagevan buca mucs.

«Vesses vus fatg semiglontamein?»

«Sch' el vess bastunau fetg ferm», ha il Vetger murmignau, «fussen nus stai loms e madirs».

«Co? — Tgei raschuneis vus cheu?»

Vetger ha miers la lieunga, mo ei fuva memia tard, il plaid era mitschaus. Sievi ha castigiau el cun in' egliada terribla. E Giusep ha passau amureivlamein siñ la detta-pei ad el, ch' el vess pongi stuiu dar in griu.

«Cheu ei buca raschieni da vus», ha il bab detg, fagend il suord u il tup. «Supponiu, ch' in pèr de quels lumpazis sfracassen ensemes ina notg nies pavigliun — e jeu traplass els sil fatg, — tgei fuss de far cheu? Tgei manegeis vus?»

«Di ti», ha Sievi murmignau encunter Giusep.

«Pertgei jeu?» di tschel da bass. «Ti eis il vegl.»

«Jeu vi è buc», ei il Vetger siglius denteren, «jeu sun il pli giuvens».

«Sche vi jeu declarar mi' idea», teissa il bab vinavon. «Jeu prendess ils pucconts, tuts treis — prendeien gest il diember de treis, cun quei ch' ins preferescha generalmein bugen quest diember — per las ureglas sco ei s'auda e declarass ad els: tgi che ha rut, paga e la tocca sa el salvar. Aschia secloma la sentenzia en quei cass supponiu. Hai jeu forsa buca raschun?»

«E sche quels valanuots havessen buca daners de pagar?» damonda Vetger cun fleivla vusch.

«Lu stuessen ils geniturs de quels scrocs star buns per els e garantir il donn, ch' ei han caschunau.»

En quei mument ha la survienta annunziau viseta. «Mo vinavon!» ha docter Catoni cumandau.

Il fotograf Mirabein ei comparius. Vesend quel, han ils mattatschs piars flad e colur.

«Bien di, signur docter!»

«Bien onn, signur Mirabein! — sesi! — Saveis vus ussa, tgi che ha sfraccau la bandiera?» ha il miedi dumandau.

«Giebein, signur docter, quei vul dir, jeu enconuschel quels, che han ruinau ils muossavias e quels, ils medems, vegnan era ad haver mia bandiera sin lur conscienzia.» — Ils dus umens fagevan parer d' esser senza pregiudezi — «Cheu, signur docter!» — il fotograf ha mess enzacontas fotografias sigl ur della meisa. Il bab ha mussau quellas a ses fegls. Mirabein haveva fotografau els duront l' attacca sils muossavias. Ils buobs stevan cheu tut stui e sfraccai.

«Essas vus era dil mein, che quels lumpazis hagien fatg empaglia la bandiera e ruinau la stizun sil crest? — dei risposta!» ha il bab cumandau da detschiert als buobs. E sche docter Sievi Catoni pertava avon ina caussa en tal tun, gidavan neginas stgisas pli. Ils mussaments stevan cheu clar avon ils eglis. — Ils buobs han schau pender ils tgaus, mets e culpeivels.

Il fotograf ei ius ed ha priu cun el igl engraziament de docter Catoni. Mo il bab ha continuau: «Tgi che quescha conceda. Miserabels scrocs: Mo il pli deplorabel sun jeu, schebein che jeu hai fatg nuot dil mal. Jeu, vies bab, jeu stoi star buns al fotograf Mirabein ed alla vischnaunca de Valteissa per vos-sas lumparias e pagar il donn. Jeu fetschel quei cun la speronza, che quels muossavias muossien la vera via, che vus haveis ded ira dacheudenvi. Tedlei aunc: nossas vacanzas vessen cuzzau aunc diesch dis. Mo sin la scargada dellas alps spetgein nus buc. Damaun vegnin nus a turnar a casa. Mirei che vus seigies promts.»

Sievi e Giusep ein stai cheu sco sturni, mo Vetger ha ussa singluttau dad ault.

## Sentupada cun ina regina

In clar e cauld di de zercladur arsentava bunamein la Tumbliasca. Jeu sai quei aunc oz sco sch'ei fuss stau ier. Il bab veva mess sut la vacca, mava ordavon, treis fargliuns pli pigns eran enzugliai els pons de fein sil carr, cantavan e schulavan e fagevan ina canera infernala. Davos il carr vegneva la mumma cun il pli pign sin bratsch — e jeu. Aschia mavan nus tuts ensemen sin via nova enviers nies prau, ch' era buca lunsch sper via.

Tgei vev' jeu lu? sil pli dudisch onns, buca de pli! Da gliez temps fuv' ei gnanc idea d'ina viafier Cuera—S. Murezi. Tavau ha da quellas uras pér entschiet a sefar si sco liug de cura per malsognas dil lom. Ad Arosa schevan lieurs ed uolps aunc ditg ina a l'autra buna notg.

Mo S. Murezi ha dapi il temps dils Romans manteniu siu num e renum sco bogn e stabiliment de cura sper igl Enn e siu lag blau ed incantau. Da miu temps han ils jasters e currants stuiu far il viadi da Cuera ell' Engiadina tras la Tumbliasca e sur il pass dil Gelgia u dell' Alvra cun crotscha u culla posta.

Quei di leu targev' ei in vent violent ed avon nus ei sin via nova, avon in caraun, tuttenina sesalzau in turnighel de puorla. «Mo, mo, tgei stgiradetgna d'Egipta!» di la mumma curclond dabot il pop cul scussal. Empau alla ga, ruc a ruc, ein in pèr tgaus de caval sghuflonts vegni neunavon e lu aunc dus suenter ed in ault buc-crotscha e sin quel sesa e diregia in postigliun en mondura mur nera, cun capiala aulta, tarlischonta e vons alvs. Davos il carrotschier comparan sin in post aunc pli ault dus solems signurs en cassaccas de spira seida nera, cun nuvs ded aur e cilinders aults sco sadialas. Ella crotscha de dua pèra-sézza sesevan aunc dus signurs de gronda gravitad e visavi quels in venerabla signura gia sils onns e sper quella dama ina buoba de mia vegliadetgna pressapauc. Tut ei en ner: Quels quater caval de razza, il postigliun, la crotscha, ils quater re-

spectabels signurs, la signura e perfin quella mattatscha plein grazia. Tschunconta pass davos la crotscha ei aunc ina seme-glionta vegnida ad egl.

Da gliez temps fuv' ei usit tier nus affons de scola de cuorer sper las crotschas e de tener il maun, la palma ensi, als jasters signerils. Forsa dev' ei in de tschun u in de diesch, pli darar in de vègn; lu, en quei cass fagev' ins bein in curios segl.

Nus essan tuts untgi ora, cu jeu hai viu a vegnend quei losch vehichel, mo el medem temps aulzel jeu la cresta: «Cheu gudognas ti sil pli pauc in de vègn, sche buc in de tschunconta!» Jeu cuorel pia promts d' ina vart dil «Landauer» e tonschel vi il maun sur la crotscha aviarta gest avon quella biala ed amureivla signuretta.

Quella ha examinau mei cun quels egls blaus e tarlischonts senza far mucs. Mo ils signurs han fixau mei fagend tscheras, sco sch' els vessen tschaffen de magliar en mei cun pial e cuagl. In davos il bucc-crotscha ha clamau enzatgei al postigliun. Ussa han quels quater cavalis furius anetgamein entschiet ina galoppada stravaganta. Jeu erel a pei blut e cuorer pudevel jeu. In vess mo duiu vegnir suenter mei da gliez temps — giavelen! Mo jeu pudevel alla finala tuttina buca si cul flad, tenend tila cun quella cuorsa stemprada. E leutier quella puorla stinschentonta della via! Alla liunga stuevel jeu franc ceder . . .

Quella signeria haveva negina prescha, ni in ni l'auter, de prender neunavon la buorsa. E tuttina vess jeu buca cediù, per bia buc. Il davos hai jeu tonaton survegniu avunda, e mes egls han el cuorer rugau quella fina giuvnetta per agid. Ella ha plein compassiun drizzau ses bials egls sin mei, buca savend tgei pegliar a mauns. Lu ha ella mirau sin la veglia signura iugond per agid ed il davos sils dus signurs visavi. In de quels ei ussa siglius si en crotscha sco in liun ravgiau ed ha murmignau in pèr plaids viers quels sil bucc davon. Ussa Dieus Pertgiri! ha quei dau schlops e missladas entuorn mes peis e ventrels bluts, duas, treis gadas. — De ver steilas ha il postigliun tractau mei cun sia missla!

Jeu hai buca pudiu pli ed hai calau de cuorer per in pèr centims. Jeu hai aunc gest pudiu ver, co la giuvnetta ei siglida

si, per dir a quels umens la verdad. E lu ei aunc l' autra crotscha passada ramurond sperasvi.

Returnaus suenter sil prau cun egis muschs e combas tut en in saung, cuvretgas de puorla, sun jeu sefiers en venter sin in mun-fein ed hai detg: «Ussa hai jeu stuiu cuorer suenter aschi lunsch ed hai survegniu nuot da quels ranvers infernals. Gnanc in tgietschen buc! Culla missla han ei aunc tractau mei malamein.»

Lu mumma ha consolau mei. Mo il bab ha aunc dau ina capetscha, mo ina freida: «Quei fa nuot, zun nuot», ha el detg. «Tegn endamen inaga per adina: seglia mai suenter signurs! Ti has ussa fatg experienza co ei va!»

L'auter di han ins saviu leger el «Bündner Landbote», la gasetta de Tusaun, che la giuvna regina de Hollandia seigi arrivada ell' Engiadina cun suita sco curant.

\*

Otg dis pli tard sun era jeu ius ell' Engiadina ed hai pertgrau las cauras della vischerna de Schlarigna. Leu vevel jeu bien e biala veta. Mintga damaun prendevel jeu mia tastga culla marenda e miu tgiern e curnavel de schar ora e catschavel las cauras si d' alp.

In bi di sun jeu leusi sigl ault vid il gentar. Entuorn entuorn ell' umbriva dils schiembers e denter quels carpuns ein mias cauras schischidas, han remagliau, scalinond leutier bufatgamein lur bransins.

Magliond cheu cumadeivlamein miu paun-casa e ligiongia secca e mirond giu sil lag de S. Murezi e de Silvaplana ed enviers Puntraschigna e sil Bernina, percorschel jeu a vegnend ina mattetta sur igl ault en enviers mei. Quella giuvnetta era veglia pressapauc sco jeu ed era aschi gronda, purtava ina rassa alva de seida ils urs, giudem, ils munigets ed il culiez, eran ornai cun flurs blauas, cotschnas e verdas. Cattond adagur mei e mias cauras, ha ella fatg segls ed ei vegnida nunschenadamein neu tier mei.

Jeu catschel dabot quei ch' era vanzau dil gentar en miu saccados e tratgel per memez: «Oz survegnas ti nobla viséta, bein, bein!»

La giuvnetta mira sin mei amicablamein: «Göden Dag, Hirte!» aschia circa ha ella salidau, dond in' egliada examinonta sin mia muntanera. E lu cloma ella sfarfatgamein: «O herrlijke versamling!» Ed aunc ina gada sblatscha ella ils mauns: «O onvergliklike vereeinigung!» Cun quels plaids ha ella fatg ina viulta, che la rassa ei sgulada.

«Ch' il gianter porti! Tgei patua patarlas ti cheu?» ditgel jeu tier memez. Ed a mi parev' ei che jeu havess gia udiu quella frestga strietta. Mo ei fuss culla megliera veglia buca vegniu endamen a mi, nua che jeu havess entupau inaga quei amureivel carstgaunet.

Ussa percorscha la signuretta miu tgiern e tschontscha tudestg de scartira. «O tgei bi instrument!» Ed ella pren il tgiern — in grond e bein sturschiu fuv' ei, gliez ei nuota de snegar e negina damonda — si da plaun e tonscha neu el a mi. «Tscheu, corna ina gada!»

Jeu hai immediat encurschiu, che quella puppergnada strietta capeva il cumandar. Perquei ditgel jeu senza far liungas: «Cornà ti tezza!»

Senz'auter ha' la priu il tgiern, ha struclau quel encunter quellas levzas cotschnas sco tschereschas e sufflau viaden. Mo buc in soli tun ha cattau la via tras igl instrument pastoral.

Ussa strocla ella tut da vilau il tgiern el maun a mi. «Cornà ti ina gada!»

«Ti fas cuortas, ti!» ditgel jeu per memez ed hai uardau empau meglier sin quella creatiretta buserada. «Co has ti num?» damondel jeu.

«Guglielmina, mo ussa lai tedlar mei tiu tgiern, neve?»

Jeu fetschel sco sch'jeu havess udiu nuot ed empiarel vinavon: «E danunder eis ti?»

«De Hollandia, sche ti has tontas marveglías», ha ella fatg beffegiond. Jeu hai detg tier memez: «Spetga ti, sche ti, striet-

ta, vegns en tala maniera, lein nus midar canzun e ti spetgas gest aunc in tec.» Aschia hai jeu detg per memez. «Tgei fa tiu bab en Hollandia?»

«Cornia in pèr tuns per meil!» ha ella rispundi aunc pli indiscret.

Schubergiond cumadeivlamein la bucca cul fazzalet, sco ins fa suenter la tschavera beinduras, hai jeu patertgau: «Express spetgas ti ussa. Gest en quella maniera laschel jeu buca cumanadar tei sin mei, quei gia per principi, sche ti has era tratg en ina rassetta de seida. Oz essan nus dus aunc per ventira buca maridai ensemens.» E jeu empiarel per tudestg de scartira: «Tgei fa tiu bab en Hollandia?»

«Miu bab viva buca pli», ha ella rispundi, essend vegnida finalmein pli madira.

«O je!» hai jeu detg sissu ed hai priu il tgiern orda quei maun delicat e fin. «Jeu senumnel Gion Giachen Surspunda e sun de Reaulta. Sas ti ussa, Guglielmina!» Allura hai jeu fatg da detschiert cun mia giuvna viseta. «Jeu vi curnar empau per amur de tei.» Quei hai jeu detg ed hai curnau sco jeu curnavel mintga damaun de schar ora giu vitg. In tun penetront vev' il tgiern. —

«Stupent, stupent, miu car Gion Giachen», ha ella clamau cun entusiassem e pren a mi il tgiern orda maun e suffla sezza viaden cun tonta premura, ch' ella ha survegniu vestas sco ina zétga madira e ch' ils eglis levan seglir sulla fatscha giu.

Quei mument aud' ins in griu git. Nus dus, Guglielmina e jeu, vein mirau entuorn entuorn — — Nus vesein a vegnend cun pass grevs e tut a buffond in signur ed ina signura sur igl ur digl ault en. Els cuoran spir anguoscha encunter nus. Guglielmina sa bein avunda pertgei quels dus ein aschi agitai. Ella mo surri, e percorscha en quei mument il bucc, ch'era schischius sin in ferment crap e ch' ei sin quei griu siglius sin peis. In buccun de treis onns fuv' ei. Quels cornuns e quella barba liunga e magnifica devan a quest glimari sin il carpun enzatgei d'in patriarche.

Quei ha fatg buca pauca impressiun sin Guglielmina de Hollandia. Ell' ei s' avanzada enviers il carpun, ha pegliau bufatg

bufatg per la barba al bucc, strihond quella amablamein, ha encuraschau el, carsinond, ed ha empruau de carmalar el giu de sia sedia.

Quel ha mirau giu ruasseivel e benignamein sin quella emperneivla mattetta.

«Mo buc aschi curteseivel, miu grond signur!» ha Guglielmina detg al bucc. «Jeu sun era regina» ed ha fatg ina reverenzia perfetga avon el.

Ugend quels plaids della dunschala, hai jeu capiu meglier la caussa. Ell' era pia sesida ella crotscha avon otg dis. Miu respect per Guglielmina ei naturalmein carschius anetg. Quei ei clar per mintgin.

Uss ei il grond signur, il maiordom u tgei ch' el pudev' esser, gia sper mei. Quel hai jeu enconuschiu immediat. Quel ha dau in' egliada de disapprobaziun sin la giuvna regina. E sin mei ina de condemnaziun. En quei mument ei il bucc seglius giu dal crap ed ei era staus direct avon il losch curtaian sco sch' el less dir: «Ti has piars nuot cheu, ti luschart, tiran! Lai mes amitgs cun rauas, sche jeu sun buns per in cussegli!»

Guglielmina e jeu havein strusch pudiu seretener dil rir. Denton ei la signura en distanza respectabla secuntentada de clamar a Guglielmina: «Mo, mo, per amur de Diu! majestad!» —

Il signur en sia gretta, buc astgond tuccar en mei — pertgei Guglielmina haveva priu mei pil maun, temend, ch' il curtaian savess dar a dies a mi — ha alzau sia preziusa canna cun in nuv d' argien orasum encounter il bucc. Quei havess el buca duiu far, il maiordom; il bucc ei sederschius cun in segl sil signur ed ha fiers quel culs peis ensi. Pli bia stauschs ha il bucc teniu per nunnecessary e danvonz, vesend a dar peis quella plonta d' in um giun plaun ed a sgulond il cilinder tarlischond per la pastira entuorn. El ha mo inclinau sia testa encorunada de corns sur siu adversari, ferdond entuorn il barbis bein menau, sco sch' el less dumandar el, sch' el giavischassi fors' aunc in supplement de sia corna!?

Il curtaian ei semess tut tgeu ed en prescha sin peis ed ha giu negina queida pli de semischedar en caussa dil retg de cauras. —

Jeu hai denton tertgau: «Quella gada eis ti vegnius tier il dretg, ti, tiran senza cor! Quel ha mussau a ti de viver, quel ha mess a ti il tgau denter las ureglas. Ti camondas buca pli de misslar la membra blutta a paupra glieud!»

La signura, la cameriera probablamein, ha tremblau sc' ina caglia, tenend mauns a Diu, in toc daven dil camp de battaglia. Vonzei ei la situaziun tuttina vegnida empau memia penibla per Guglielmina. Ella ha vonzeivi struclau a mi il maun ed ha detg da bass ellas ureglas: «Stai bein, miu car Gion Giachen!» Ed allura ein tuts treis dabot stai naven e scompari davos igl ur dil crest giu.

\*

Da lezzas uras mavan mintg' onn, la primavera, in pèr tschien buobs de scola dil Grischun en Tiaratudestga, el Schoubalan, tier ils purs, u en las fabricas de quadrels. Il Grischun ei mo rehs de crappa e lenna ed aua ha el magari era aunc en abundonza. Era jeu sun ius viadora per gudignar de pli. Igl atun da Simon e Giuda, ils 28 d' october, turnavan nus a casa puspei per ir a scola. E pli tard, suenter haver fatg la scola de recrut, sun jeu aunc ina gada ius viadora en Tiaratudestga. Igl emprem hai jeu fatg il «Schweizer», aschia senumnan leu ils fumegls de biestga. Epi hai jeu empriu de caschar e sun ius en cascharias pli grondas. Jeu sun vegnius signun. Da lezzas uras viagiav' ins, tgi che fuva giuvens ed era mistergner u gidonter. Girar il mund, con bi quei era! Sco gidonter sun jeu era vegnius en Hollandia.

Demaneivel de «den Haag» hai jeu cattau ina buna piazza. Ina dumengia suenter miezdi sun jeu era ius a spass enviers la capitala e la mar. E mond a mesirond il pass, entaupel jeu duas noblas signuras ed in signur sin via. Ina de quellas damas ha mirau sin mei ed ha cuortamein reteniu mei e dumandau, sche jeu seigi buc il Gion Giachen de Reaulta.

«Bein, bein!» hai jeu rispondiu empau surstaus. E sia vusch tunava aschi da cor e da casa e pareva enconuschenta a mi. Lu ha quella signura plidau in pèr plaids cun ses cumpogns, e quels ein puspei i vinavon. Mo ella ha pegliau mei pil maün, ha

fatg cordialmein beinvegni a mi e detg, sche jeu enconuschi buca pli la Guglielmina de Hollandia, la régina?

In segl hai jeu bunamein fatg dil legherment, che jeu hai giu. «O bein, bein, gie, ussa, senza dubi, senza dubi!» hai jeu giubilau. E nus essan stai domisdus ventireivels sco affons dil seveser aschi nunspetgau. — Guglielmina ha lu menau mei en siu palaz, ha cumandau als survients de seretrer, sinaquei che nus seigien sulets.

«Ussa lein nus esser ina gada nundisturbai ensemes, miu car Gion Giachen!» aschia ha ella plidau. Ed ella sezza ha pinau tier, priu la maschina, mess sur l' aua e dau fiug per far il te. Duront ch' il te ramurava, vein nus discuriu e rissau diltut. Aschia havein nus conversau ditg cordialmein in cun l' auter.

«Ils prencis e regents han bia pli pauca libertad ch' ils subdits», ha ella manegiau cun tresta vusch. «E schiglioc fuss ei forsa stau destinau auter per nus dus.» Quei ha Guglielmina detg ed ha dau enzacontas bunas a mi sin las vestas, dretg e seniester, cun egls tarlischonts.

Aschi datier dil tron de prenci, eis ei vegniu endamen a mi, duess ins seprofitar della caschun ed empruar d' unir igli emperneivel cul nizeivel. Perquei ditgel jeu lu, ch' ella hagi sco régina sur curonta milliuns carstgauns ina gronda pussonza. En Hollandia vivien ins relativamein ventireivels. La Svizzera, encountercomi, piteschi zun fetg el temps present sut las relaziuns e circumstanzias dell' uiara mundiala. Sch' ella vegni buca pli sin nossas muntognas sco pli baul? Cull' industria ded jasters stetti presentamein mal tier nus.

«Bein, bein, miu car giuven, — ella scheva «Jongeling» — quei vi jeu bugen far per amur de tei», ha ella detg. «Bein, bein, jeu vegnel puspei a vegnir en Svizzera».

Suenter il te hai jeu puspei stuiu ir a casa, Guglielmina ha priu mei pil bratsch ed ha accumpaignau mei tochen avon la porta dil palaz della residenza.

Ina gada, ha ella detg cun larmas els egls, stoppi ella era vegnir a Reaulta per visitar mei, sche jeu seigi a casa. Pertgei

«Reaulta», quei plaid vegni dal latin, da res alta. E quei vegli dir mund sublim e car. E per ella seigi quei senn dublamein seralisaus.

«Stai bein, viva ventireivlamein, miu car Gion Giachen, e sin bien seveser!» Aschia ha Guglielmina tschintschau il davos, e sia dultscha vusch ha undegiau sco la mar de Harlem leu sperras, cura che l' aura dado missla e scavigna quella.

Gia igl unviern sissu ei la regina dell' Hollandia vegnida en Svizzera e tschiens Hollandes cun ella e perfin biars Engles ha ella tratg suenter. \*)

---

\*) **Remarca redaczionala:** Igl autur dellas sura «Treis historiettas», **Gion Giachen Jehli de Reaulta**, ei staus avon varga 50 onns in preinurau scolar de P. Maurus Carnot a Mustér ed in siu sincer veneratur. Havend absolviu enzacontas latinas, eis el silsuenter entraus el seminari de scolasts a Cuera, per allura far scola ina partida onns. Pli tard eis el ius bia pil mund entuorn. Pér suenter la vegliadetgna de 50 onns ha el entschiet a far il **scribent tudestg**. Tschaffaus er'el dal moviment romontsch dils davos decennis, ha el pér cheu ils davos diesch onns entschiet ad emprender **romontsch de scartira** cun agid della grammatica de Dr. G. Cahannes, cun agid de quella de S. Mod. Nay, seo era dil Vocabulari scursaniu de Dr. R. Vieli. Legend stediamein nos organs romontschs, ha el la fint'ala perfin ughiau de scriver enzacontas historiettas romontschas, che la redaeziun digl Ischi presenta bugen a ses lecturs, tonpli ch' il fideivel fegl romontsch de Tumbliasca, che cumplenchesha en cuort ils 70, dat clara perdetga ch' igl ei aunc ozildi pusseivel per quels dil Grischun central d' emprender e cultivar **il Romontsch sursilvan de scartira**.